

**Procurement & Shipment
Of
Maritime Communications System MCS-9120**

Spare parts

Coordinated
by Emnetu Tesfay

MEDISINSK TEKNISK BISTANDSGRUPPE A/S

ULAKROKEN 12
4028 STAVANGER
NORWAY

Vår ref.93/ _____

Telephone 51503126 Telefax 51544878

Bankkonto 8160.05.41889

To: Norse Electronics A/S
Tankbåtv.2, 4056 Tananger
Telefax 51698088 Att. Eirik Goa

07.11.1993

PLACEMENT OF ORDER

Reference is made to our telephone conversations and subsequent quotation. MTB A/S hereby places an order for the delivery of the following communication equipments that fit to the satellite communication terminal known as Maritime Communication System MCS-9120.

Item No.	Item Description	Quantity
1	OKITEX KEYBOARD	1
2	OKITEX PRINTER	1
3	PANASONIC FAX KX-F2050BS	1
4	OKITEX ELECTR. UNIT CONNECTOR CABLE / TWO JACK	1

Conditions

Delivery time is within 2 weeks of order date.

Delivery place is SAS Cargo terminal at Sola airport.

Polystyrene packing should be done but aiming at minimum package volume.

Invoice is to be sent to the company's address in Ulakroken 12, 4028 Stavanger.

Payment will be made within 14 days of invoice date.

Since the destination of the purchased items is Eritrea no VAT (MOMS) be included in the invoice.

Mailing address of package is:-

Government of Eritrea / Secretariat
P.O.Box
Asmara, Eritrea
Attention Haile Rusom (Tonino)

Best regards,

Emnetu Tesfay
Manager, MTB A/S



MEDISINSK TEKNISK BISTANDSGRUPPE A/S

ULAKROKEN 12
4028 STAVANGER
NORWAY

Vår ref.93/ _____

Telephone 51503126 Telefax 51544878

Bankkonto 8160.05.41889

Norse Electronics A/S
Tankbåtv.2
4056 Tananger
Telefax 51698088

Attention Erik Goa:

21.10.93

Reference is made to our telephone conversation of today.

An organization in Eritrea (the newest country in Africa) which uses an INMARSAT terminal model known as Maritime Communication System MCS-9120 is in need of the below listed parts. On the organizations behalf our consulting company, MTB A/S, is interested to procure and ship these items to Eritrea. I therefore like your company to first confirm the availability of these equipments and consequently make a quotation for each unit. You are also advised to state the delivery time.

1. OKITEX KEYBOARD
2. OKITEX PRINTER
3. OKITEX FAX
4. OKITEX ELECTRONIC UNIT CONNECTOR CABLE

It is essential that the required parts fit to the terminal model mentioned above. I would appreciate very much a quick response.

Best regards,

Emnetu Tesfay
Manager
MTB A/S



TONINO FAX: 095 873 1334152

ለላምታዬ ደብዳቤ ነ፡፡ ሂት ናዬ ዕለት 20/10-93 fax መሰጠጥኝ
ረጅሞ አለ፡፡ ድህረ ሰነድ ምዕራብ ሂት ተገቢ ነ፡፡ ተደላፊ ዘመ
ክፍሉን ተገቢ ክረግ ክገኛለሁ፡፡ ሂት ዘተገብረ ናዬ ደብዳቤ ተገቢ
አውጦ ሂትዬ ይሰጋል፡፡ ሂትዬ ነገረወለኝ ገብረ አስፋን ቀ
FAX ራብረ፡፡ 47 51 544878

ምን ላምታ
ሂት

Telefax Transmittal

From : Norse Electronics A/S
 By : Eirik Joa
 Our date : 22.10.93
 Our reference : T053MED
 Number of pages : 5

 To : MEDISINSK TEKNISK BISTANDSGRUPPE
 A/S
 Attention : Hr. Emnetu Tesfay
 Your date : 21.10.93
 Your reference :
 Telefax number : 51 54 48 78

We refer to the pleasant conversation with Your Mr. Emnetu Tesfaye concerning parts to the Inmarsat terminal in Eritrea. We would like to offer You the following goods:

SUBJECT: OKITEX PARTS

Item:	Qty:	Descr:	Price:	Tot.cos
01	1 EA	Okitex Keyboard		4.968,-
02	1 EA	Okitex Printer		7.896,-
03	1 EA	Panasonic FAX UF-128M page 2-3 or Panasonic KX-F2050BS page 4-5		7.234,-
04	1 EA	Okitex electronic unit connector cable		575,-

Total price

NOK 20.673,-

The Panasonic fax's have the same price on NOK 7.234,- each so it is up to You to choose with one of them You want. The price on the Okitex fax is NOK 11.897,- and it is not better than the Panasonic fax.

Prices: ex. mva, ex. works
 Payment: 14 days after delivery
 Delivery: 2 weeks

Yours faithfully
NORSE ELECTRONICS A/S


 Eirik Joa

P.O. Box 30
 N-4056 Tananger
 Norway

Tankbåtsveien 2

Telephone : 04 69 88 22
 Telefax : 04 69 80 88
 Telex : 33315 ne n

FAX: 095-873-1334152

ዘክበር ገብረ

26.10.93

በወይዘሪ ልጅ ልጅ? ከታች ያሉትን ተከታታይ ጥያቄዎችን ረገጥኝ ከየት
ከቴ ካቆሙት ከገዛክ ተደባኝ ከግዛቱ ተገደረ ካሉ ገንዘብ ከገንዘብ ያሉትን
ካይተሙት ስለዚህ ከቴ ከገንዘብ ዘክባ ካሉ ወይ ቢት ጽሑፍ ካሉ ደብዳቤ
ገንዘብ ከሰጡ ልብሮቹ ከቆዩ ንግድ ደብዳቤ ስለደረሰኝ፡፡

1. ቀን ናይ ካቆሙት 20.673 NOK

2. ቀን ግንባር ካርድ ተገቢዎች ዘክባ
(30X70X90) ከብደት ደብዳቤ 13 ካሉ 2.670 NOK

ደብዳቤ 23.343 NOK

ዋስ ሰባዎታ

ከዋሳቱ ተሰፋይ

28.10.93

ናብ ጽኑ ክወሳቱ ተሰፋይ:-

- ዘክበር ገብረ: የወሰነ ሰዓት ተሰፋይ: ከ
ታላቁ ስራዎች ይህ ወሰን ነው፡፡

- ናይት ማህተም ካቆሙት ማህተም ተሰፋይ ከሆነ
ንግድ ወይም ማህተም ካሉ ይህን ማህተም በገንዘብ
ክፍል ወይም ወይም ከሆነ: ናይት NATIONAL
BANK ወይም ወይም ከሆነ: ናይት COMMERCIAL
BANK ይህ ማህተም ክፍል: ናይት:

- ናይት ናይት INMARSAT ይህ ከሆነ ማህተም ከሆነ
ከሆነ ናይት ወይም ማህተም ከሆነ: የወሰነ
ንግድ ከሆነ ከሆነ ከሆነ ከሆነ: ናይት
ከሆነ ከሆነ ከሆነ INMARSAT ከሆነ
ከሆነ ከሆነ ከሆነ:

- ናይት ናይት ከሆነ ከሆነ ከሆነ
ከሆነ ከሆነ ከሆነ ከሆነ
ከሆነ ከሆነ

ናይት (የወሰነ)
ከሆነ

CUSTOMERS
DEBIT ADVICE

04-11/93

10:06

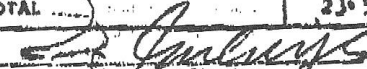
SECRETARIAT

001

COMMERCIAL BANK OF ETHIOPIA

Liberty Avenue

0-11-93

Branch Code	T. T. No.	NBB Code	Value Date	Branch	Date	Exchange Control Permit No.
	No. 080177					15m/17/484/93
REMITTED TO		Corresp. A/C No.	Customer's A/C No.			
To Bank Frankfurt Germany			GCM 51-015-7			
		MAIL TO		The State of Eritrea Office the president		
		FOREIGN CV	RATE	LOCAL CV		
		Amount of Transfer	23,343.00	22,938.10		
		Exchange Payable to NBB		344.08		
		Service Charge		229.30		
		Cable Charge		50.00		
		Correspondent Charge				
		Amount Debited	TOTAL	23,561.46		
		 Authorized Signatory				


P.14

According to your instructions we have effected this cable transfer subject to condition outlined on reverse side.

በ/አዲስ አበባ:-

ከሰዓት ቀን:

- የቤት ምክትል ክፍል? ለወጪ? ለመጠን ለመጠን የሚገኝ
- ለዚህ ይገኝ ለዚህ ለዚህ ለዚህ ለዚህ ለዚህ ለዚህ
- o ለዚህ ይገኝ ለዚህ ክፍል:
- ለዚህ ይገኝ ለዚህ

የዚህ ለዚህ ለዚህ
 4/11/93
 04.11.93


Telefax Transmission

From:

Name: Emnetu Tesfay
Company MTB A/S
Address: Ulakroken 12, 4028 Stavanger
Fax No.: 51-544878

To:

Name: Eirik Goa
Company: Norse Electronics A/S
Address: Tananger
Fax No.: 51-698088

Date: 25.11.93

Time:

Page 1 of 1

If problem call: 51503126

Subject:

Dear Eirik Goa:-

It was confirmed from Eritrea that the shipment of the order was received tuesday the 23 of November. However as they tried to connect and install the equipments they discovered some missing parts.

1. The printer was without a power cable.
2. The electronic connector unit which is supposed to connect the printer with the computer.

They have however confirmed receipt of a cable inside the printer box. But they say that it does not fit neither to the printer nor to the computer.

Please check their claim so that we can send the missing parts without delay and provide explanation as to where it went wrong.

Best regards,

